

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ML
TỈNH SƠN LA

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 66/2023/HS-ST
Ngày 27-4-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ML, TỈNH SƠN LA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Thu Hà.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Cà Văn Đại và ông Đoàn Quang Mạnh.

- Thư ký phiên tòa: Ông Quàng Công Thành - Thư ký Tòa án nhân dân huyện ML, tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện ML tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Tùng - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 4 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện ML, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 71/2023/TLST-HS ngày 12 tháng 4 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 70/2023/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 4 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Sùng A M (tên gọi khác Sòng A Mua)**, sinh ngày 01/01/1987, tại thành phố ĐBP, tỉnh ĐB; Nơi ĐKKHKT: Bản HH, xã NS, huyện MC, tỉnh Điện Biên; Nơi cư trú: Bản NHD, xã CÂ, huyện ML, tỉnh Sơn La; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 0/12; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Đảng, đoàn thể: Không; Con ông Sùng A V, (đã chết) và con bà Lý Thị S, sinh năm 1973; bị cáo chưa có vợ con; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 26/3/2014 bị Tòa án nhân dân huyện MC, tỉnh Điện Biên xử phạt 15 tháng tù giam về tội Trộm cắp tài sản, đã được xóa án tích; Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 02/12/2022; Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Cầm Trọng T, Trợ giúp viên pháp lý, công tác tại Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Sơn La. Có đề nghị xử vắng mặt (đã gửi Bản luận cứ bào chữa và được bị cáo đồng ý).

Người phiên dịch: Bà Vàng Thị D, địa chỉ: Tiểu khu 3, thị trấn Ít Ong, huyện ML. Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Cù Thị M, sinh năm 1986. Địa chỉ: Bản NHD, xã CẦ, huyện ML, tỉnh Sơn La. Có đề nghị xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 14 giờ 50 phút ngày 02/12/2022, tại khu vực tiểu khu PT, thị trấn IO, huyện ML, tổ công tác Công an huyện ML phối hợp cùng Công an thị trấn IO, huyện ML phát hiện, bắt quả tang Sùng A M đang có hành vi cất giấu trái phép 01 túi nilon màu trắng, bên trong đựng 01 túi nilon màu hồng, trên mặt túi ký hiệu chữ A, bên trong chứa các viên nén hình tròn màu hồng, trên mỗi viên đều có ký hiệu WY, nghi là Methamphetamine với mục đích để sử dụng và bán kiếm lời.

Vật chứng thu giữ:

01 túi nilon màu trắng, bên trong đựng 01 túi nilon màu hồng, trên mặt túi ký hiệu chữ A, bên trong chứa các viên nén hình tròn màu hồng, trên mỗi viên đều có ký hiệu WY, nghi là Methamphetamine.

01 xe mô tô đã cũ nát, loại xe thô hàng, không gắn biển kiểm soát, không có nhãn hiệu, số khung RRKWCH1UM7XK04014, không có số máy. Xe cũ đã qua sử dụng.

Cùng ngày Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện ML tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của Sùng A M, kết quả không thu giữ thêm đồ vật, tài liệu gì.

Ngày 02/12/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện ML và Viện kiểm sát nhân dân huyện ML tiến hành bóc mở niêm phong và cân tịnh vật chứng thu giữ. Kết quả xác định: 01 túi nilon màu trắng, bên trong đựng 01 túi nilon màu hồng, trên mặt túi ký hiệu chữ A, bên trong chứa 159 viên nén hình tròn màu hồng, trên mỗi viên đều có ký hiệu WY, có khối lượng cân tịnh là 16,10 gam, trích ra 05 viên có khối lượng 0,49 gam làm mẫu giám định ký hiệu M. Còn lại 154 viên có khối lượng 15,61 gam ký hiệu M1 nhập kho vật chứng. Cùng ngày, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện ML ra quyết định trưng cầu giám định số 133. Tại kết luận giám định số 1810 ngày 05/12/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: mẫu gửi giám định ký hiệu M là ma túy, loại Methamphetamine, khối lượng mẫu gửi giám định là 0,49 gam. Tổng khối lượng ma túy thu giữ là 16,10 gam loại Methamphetamine. Mẫu gửi giám định đã sử dụng hết trong quá trình giám định.

Sùng A M khai nhận: Khoảng 12 giờ ngày 01/12/2022 Sùng A M đi bộ trên đường thuộc khu vực bản NHD, xã CÂ, huyện ML thì gặp 01 người đàn ông dân tộc Mông không biết tên, tuổi, địa chỉ, Sùng A M đã hỏi và mua được của người này 01 gói Methamphetamine với số tiền 1.000.000 đồng. Sau khi mua được Methamphetamine Sùng A M mang về nhà cất giấu không cho ai biết. Khoảng 13 giờ ngày 02/12/2022 Sùng A M cất số ma túy mua được vào túi áo rồi điều khiển xe mô tô của gia đình đến thị trấn IO, huyện ML với mục đích gặp ai hỏi mua ma túy sẽ bán để kiếm lời. Khi Sùng A M đi đến khu vực tiểu khu PT, thị trấn IO, huyện ML thì bị lực lượng Công an phát hiện bắt quả tang.

Đối với người đàn ông theo lời khai của Sùng A M là người đã bán Heroine cho Sùng A M vào ngày 01/12/2022, Sùng A M không biết tên, tuổi, địa chỉ của người này, việc trao đổi, mua bán ma túy không có ai biết hoặc chứng kiến. Ngoài lời khai của Sùng A M Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện ML không thu thập được tài liệu chứng cứ nào khác nên không có căn cứ để mở rộng điều tra vụ án.

Đối với 01 chiếc xe mô tô đã cũ nát, loại xe thô hàng, không gắn biển kiểm soát, không có nhãn hiệu, số khung RRKWCH1UM7XK04014, không có số máy: là tài sản chung của bị cáo và chị Cứ Thị M mua tháng 11/2022. Việc bị cáo sử dụng xe đi mua ma túy chị Cứ Thị M không biết, chị đề nghị được trả lại chiếc xe.

Tại Bản cáo trạng số 42/CT-VKS-ML ngày 11/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện ML truy tố bị cáo Sùng A M về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, theo điểm i khoản 2 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Sùng A M đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Sùng A M phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Căn cứ điểm i khoản 2 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015: Xử phạt Sùng A M từ 10 năm đến 11 năm tù giam; Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Đối với vật chứng của vụ án: Căn cứ điểm c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015:

Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì công văn của Công an huyện ML được niêm phong dán kín, (gồm có: 01 vỏ phong bì niêm phong cũ đã bóc mở, 01 túi nilon màu trắng, 01 túi nilon màu hồng một mặt có ký hiệu chữ A, 15,61 gam Methamphetamine ký hiệu M1).

Trả cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Cú Thị M 01 xe mô tô đã cũ nát, loại xe thô hàng, không gắn biển kiểm soát, không có nhãn hiệu, không có số máy, số khung RRKWCH1UM7XK04014, không tiến hành kiểm tra máy móc bên trong. Xe cũ đã qua sử dụng.

Về án phí: Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí và lệ phí Tòa án: Đề nghị miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa Kiểm sát viên giữ nguyên quyết định truy tố, bị cáo nhất trí với quyết định truy tố của Viện kiểm sát.

Tại bản luận cứ bào chữa cho bị cáo, người bào chữa khẳng định bị cáo bị khởi tố, truy tố, xét xử về tội Mua bán trái phép chất ma túy là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Song đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng chính sách khoan hồng của Đảng, pháp luật Nhà nước và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Vì bị cáo là người dân tộc sống ở vùng điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, trình độ hiểu biết, nhận thức kém, sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo, vì bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, thu nhập không ổn định, tài sản không có giá trị lớn và đề nghị miễn án phí cho bị cáo.

Lời nói sau cùng của bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện ML; Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện ML; Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, người bào chữa, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, người phiên dịch không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tố tụng: Người bào chữa, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt nhưng đã có lời khai có trong hồ sơ và được công bố tại phiên tòa, việc vắng mặt không gây trở ngại cho việc giải quyết vụ án nên căn cứ Điều 291, 292 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 quyết định xét xử vắng mặt người làm chứng.

[3] Về tội danh: Tại phiên tòa bị cáo Sùng A M thừa nhận: Ngày 02/12/2022 Sùng A M đã có hành vi cất giấu trái phép 16,10 gam Methamphetamine với mục đích sử dụng và bán kiếm lời thì bị lực lượng Công an bắt quả tang.

Xét lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với kết quả điều tra được chứng minh như sau: Biên bản bắt người phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ, thông báo kết quả giám định vật chứng của vụ án, lời khai của người làm chứng, người chứng kiến.

Như vậy có đủ cơ sở kết luận: Bị cáo Sùng A M đã thực hiện hành vi Mua bán trái phép chất ma túy, hành vi của bị cáo đã phạm vào tội Mua bán trái phép chất ma túy, được quy định tại Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi của mình làm là nguy hiểm cho xã hội và bản thân, nhưng do nghiện ma túy và hám lời bất chính nên bị cáo vẫn tiếp tục thực hiện tội phạm. Hành vi cất giấu trái phép 16,10 gam Methamphetamine với mục đích sử dụng và bán kiếm lời của bị cáo Sùng A M được thực hiện với lỗi cố ý trực tiếp, xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, tội phạm bị cáo thực hiện đã hoàn thành. Hành vi thực hiện tội phạm của bị cáo là thuộc trường hợp rất nghiêm trọng, ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự và an toàn xã hội ở địa phương.

[4] Về tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ và nhân thân

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Tòa cần xem xét áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo theo điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, vì sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải.

Về nhân thân: Ngày 26/3/2014 bị Tòa án nhân dân huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên xử phạt 15 tháng tù giam về tội Trộm cắp tài sản, đã được xóa án tích. Do đó bị cáo phạm tội thuộc trường hợp nhân thân xấu.

[5] Về hình phạt

Về hình phạt chính: Tòa cần xem xét cân nhắc xử phạt bị cáo mức hình phạt phù hợp, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi thực hiện tội phạm của bị cáo. Việc cách ly bị cáo một thời gian là cần thiết, có như vậy mới có thể đảm bảo được điều kiện và thời gian để bị cáo cải tạo, giáo dục trở thành người tốt có ích cho xã hội và gia đình, đồng thời nhằm răn đe phòng ngừa giáo dục chung.

Về hình phạt bổ sung: Khoản 5 Điều 251 quy định “*Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản*”. Xét điều kiện, hoàn cảnh của bị cáo, bị cáo thu nhập không ổn định, tài sản không có gì giá trị lớn, bị cáo không có khả năng thi hành, Tòa cần xem xét không áp dụng đối với bị cáo.

[6] Đối với người đàn ông bán trái phép chất ma túy cho bị cáo Sùng A M, cơ quan chức năng không có cơ sở chứng minh, xử lý.

[7] Về vật chứng của vụ án:

01 phong bì công văn của Công an huyện ML được niêm phong dán kín, (gồm có: 01 vỏ phong bì niêm phong cũ đã bóc mở, 01 túi nilon màu trắng, 01 túi nilon màu hồng một mặt có ký hiệu chữ A, 15,61 gam Methamphetamine ký hiệu M1). Là của bị cáo dùng thực hiện tội phạm, và là vật thuộc loại Nhà nước cấm tàng trữ, cấm lưu hành, cần tịch thu tiêu hủy.

01 xe mô tô đã cũ nát, loại xe thô hàng, không gắn biển kiểm soát, không có nhãn hiệu, không có số máy, số khung RRKWCH1UM7XK04014, không tiến hành kiểm tra máy móc bên trong. Xe cũ đã qua sử dụng. Là tài sản của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, cần trả cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Cù Thị M

[8] Về án phí: Bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống tại vùng có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, tại phiên tòa bị cáo và người bào chữa xin miễn nộp tiền án phí. Theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí và lệ phí Tòa án bị cáo thuộc trường hợp được miễn án phí.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm i khoản 2 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự 2015:

Tuyên bố: bị cáo Sùng A M (tên gọi khác Sùng A Mua) phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

- Xử phạt bị cáo Sùng A M (tên gọi khác Sùng A Mua) 11 (Mười một) năm tù giam về tội Mua bán trái phép chất ma túy. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam (ngày 02/12/2022).

- Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

2. Về vật chứng vụ án: Căn cứ điểm b, c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 2, khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015:

Tuyên tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì công văn của Công an huyện ML được niêm phong dán kín, (gồm có: 01 vỏ phong bì niêm phong cũ đã bóc mở, 01 túi nilon màu trắng, 01 túi nilon màu hồng một mặt có ký hiệu chữ A, 15,61 gam Methamphetamine ký hiệu M1).

Tuyên trả cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Cú Thị M 01 xe mô tô đã cũ nát, loại xe thô hàng, không gắn biển kiểm soát, không có nhãn hiệu, không có số máy, số khung RRKWCH1UM7XK04014, không tiến hành kiểm tra máy móc bên trong. Xe cũ đã qua sử dụng.

(Chi tiết theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 17/4/2023 giữa Cơ quan điều tra Công an huyện ML và Chi cục Thi hành án dân sự huyện ML).

3. Về án phí: Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí và lệ phí Tòa án: Miễn nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Sùng A M.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 27/4/2023. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Sơn La;
- VKSND huyện ML (2);
- Công an huyện ML;
- Bị cáo;
- Người bào chữa;
- Người có QLNVLQ;
- Trại giam CA tỉnh Sơn La;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- Chi cục THADS huyện ML;
- THA hình sự;
- Lưu: Hồ sơ, án văn.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**
(Ký tên, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

Lê Thị Thu Hà

